



ᐅᑎᐱᐅᑦ ᐅᑎᐱᐅᑦ ᐱᑦᑎᐱᐅᑦ ᐅᑎᐱᐅᑦ  
Building *Nunavut* Together  
*Nunavut* Iluqatigiingniq  
Bâtir le *Nunavut* ensemble

# Tuhaqtauyukhaq Ilaqaqtunik Taiguayukhiyuknirmut Ubluani Unaguikhirvik, Upluqtuhirvia 27mi

**Upluqtuhirvia 25, 2013mi  
Iqaluit, NU**

---

Monica Ell, Ministauyuq munagiyaa Qullit Nunavunmi Arnait Qanurilinganinginnut Katimayiit, tuhaqtivaktun ukuninga tuhaayukhauyunik:

“Atuquyatka tamaita Nunavunmiutat ilauhimaaqplugit talvuuna quviahutinnuk hulumkaarutinnut talvuuna aliahuutigiyangata Ilaqaqtunik Taiguayukhiyuknirmut Ubluani Unaguikhirvingmi, Upluqtuhirvia 27mi. Ilaqaqtunik Taiguayukhiyuknirmut Ubluani hanaqtijutikhaq aulatitauhimayuq talvuuna ABC-nik Inuuhianangut Taiguayukhiyuknirmut Kanatami talvanganin 1999mi taima ilitugipkaiyangata nunaquyaptingnut talvuuna akhuqnaqtun taiguyukhiknirmut ilauhimaagiangata allanik taiguayukhinirmut–aulyut hulumkaarutikhaqnik ilaqaqtunik.

Nunavut Taiguayukhiyuknirmut Katimayiit ilitugiinaqtivaktaatigut uvagut tamaita angayuqaat anaanatianguyugut ataatianguyugutlu taima nuttaqqavut hivuliuyugut ilihainirmut, taima ikaaknikhanik munagiyukhauyuhi uvani Unaguikhirvingmi pivalliyangata – talvuuna ulapqinnuk taigunngnirmutlu – nuttaqqihi taiguayukhiyainik titiragianganiklu ayuittigutikhaanganut.

Uingaititinir talvuuna Inuinait ilitquhiinik taiguaqatigilugitluuniit ikayuutiniaqtuq nuttaqqanut taima ayungnairutikhaqnik inuuningni pitquhingitlu inuuhiani. Tunngakviqaqtitilugit nuttaqqahi talvuuna ilaqaqtunik hulumkaarutinnut tuniyaangitlu taiguayukhitjutikhaqnik ikayuutiginiaqtun nuttaqqahi nanminiirutikharnik talvuuna inuuhiani ayungnautiginaqtainik hivinirmi.

Taima nuttaqqatka angikligiikhimaliktun aihimayungnaitunlu, piqpagivaktaga hanirmiqatigivakpakit taigugiangata nuttaqqamnun ingutaanutlu. Nigiuktunga taima Nunavunmiutat ilauhimaaqniaqtun talvuuna Ilaqaqtunik Taiguayukhiyuknirmut Ubluani taima alianaqman. Nigiutjutikhatlu, alianaqniaqtuq ayurihaitjutikhaqnik ilaqaqtigiyangata taima fiptinik minutesnik ublukmi talvuuna taiguaqatigilugit allanikluuniit taigualiqitjutikhaqnik hulumkaarutinnuk ilaqaqtiginaqtahi. Taima fiptinik minutesnik ayungnairutiginaqtaat nuttaqqat taiguatjutikhangit ayuittiarutiniaqtaat, ikayuutiginiaqtunlu angayuqaat ayuittiarutikhaqnik taigugiangatlu.”

Qinittiaqlugu qunngiarutikhaq [www.nunavutliteracy.ca](http://www.nunavutliteracy.ca) qaritauyaqmiitunik ikayuutikhat taimalu tamna <http://abclifeliteracy.ca/fld/family-literacy-day> ihumaliurutikhaqnik taigualiqitjutingniklu aulayut hulilukaarutikhat.

###

**Tuhaqtitiunut Hivayaqlugu:**

Pam Coulter 867-975-6049

Aulapkaiyi Tuhaqtitiliqiyikkutni

Kavamaliqiyikkutni

[pcoulter2@gov.nu.ca](mailto:pcoulter2@gov.nu.ca)